

中国企業と共同開発契約の交渉は、
なぜスムーズに進まない？

知的財産関連の契約交渉について

～用語や制度背景の違いを理解して、交渉の無駄なストレスを省く

2021年6月

ライセンス契約の交渉をめぐって、
中国企業の対応は他国と違う？

弁護士法人キャストグローバル
弁護士・中小企業診断士 金藤 力

ありませんか？ 古い知識や思い込み...

中国企業と共同開発契約の交渉は難しい？

例えば、こんなときに

- ✓ 日本企業X社は、中国企業A社と共同で、中国国内に合弁会社P社を設立・運営している。
- ✓ 当初、P社での生産に必要な技術は全てX社から提供していたが、最近ではP社でも中国市場向けのローカライズなど、若干の開発要素を伴う活動を行っている。
- ✓ そこで、P社とX社の間で共同開発契約を結ぼうとしているが、**随所で「中国の法律に合わない」との理由で反論され、交渉が全く進まない。**

翻訳・通訳の用語は、**中国の法令上の用語**に合っていますか？

中国の法令にそぐわない条件を、**そうと知らずに提示**していませんか？

- 中国の法律に合わせた適切な用語を用いることで、**無用の誤解や行き違いを避け、言語の壁による交渉のストレスを軽減**します。
- **日中両国の法令の差異を認識し、適切・妥当な交渉をサポート**します。

ありませんか？ 古い知識や思い込み...

ライセンス契約の交渉で、中国企業の対応は他国と違う？

例えば、こんなときに

- ✓ 日本企業X社は、中国企業A社との間でライセンス交渉を進めているが、**条件面で折れ合わない。**
- ✓ **A社側の譲歩を引き出すための方策として、**X社が有する特許権に基づき差止請求訴訟を提起することを考えている。
- ✓ X社は、**中国以外の他国ではこの手法で成果を上げたことがあるが、**中国においてもこの方針で臨むことに問題はないだろうか？

2020年中国法院10大知的財産権案件は見ましたか？

提示している条件は、中国の訴訟等の事例(相場)に合っていますか？

- 中国の政策方向性を随時見据えたうえ、中国特有の事情に配慮した交渉方針についての助言を提供します。
- 中国企業との間での現実的な交渉方針策定の参考情報を収集・提供します。

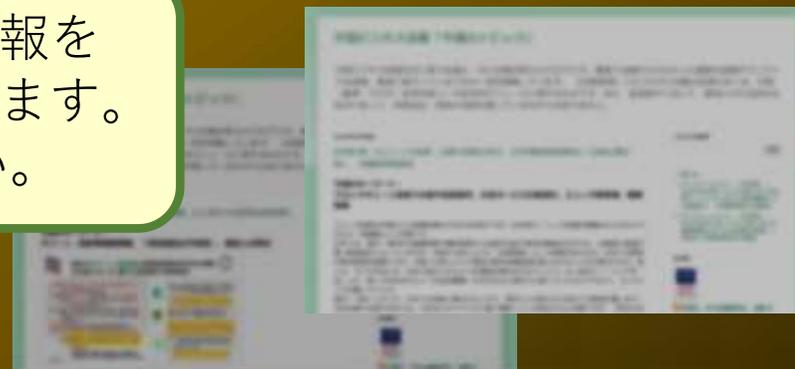
弁護士が語る 中国ビジネスの現況

弁護士・中小企業診断士
金藤 力

中国法務 診断

検索

ブログでも最新情報を
一部ご紹介しています。
是非ご覧ください。



弁護士法人キャストグローバル 大阪事務所
パートナー・大阪事務所代表

弁護士/中小企業診断士 金藤 力

E-mail : kanefuji@castglobal-law.com

Tel : 06-4706-0780 (代表)

Webサイト (キャスト中国ビジネス) :
<http://www.cast-china.biz/>